NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1928/2004,

annettu 25 päivänä lokakuuta 2004,

yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla pyyntirajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2004 annetun asetuksen (EY) N:o 2287/2003 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 [1] ja erityisesti sen 20 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 2287/2003 [2] liitteessä V vahvistetaan väliaikainen pyyntiponnistusrajoitus sekä seurannan, tarkastusten ja valvonnan lisäedellytykset tiettyjen kalakantojen elvyttämisen yhteydessä. Sen jälkeen neuvosto on antanut 26 päivänä helmikuuta 2004 asetuksen (EY) N:o 423/2004 turskakantojen elvytystoimenpiteistä [3]. On aiheellista yhdenmukaistaa liitteen V säännökset asetuksen (EY) N:o 423/2004 säännösten kanssa. Lisäksi liitteen V täytäntöönpano on osoittanut, että eräitä sen säännöksiä on joko selvennettävä tai muutettava joustavammiksi sen sovellettavuuden ja tehokkuuden parantamiseksi. On tarpeen varmistaa, etteivät mitkään järjestelmään tehtävät muutokset vähennä kyseessä olevien toimenpiteiden suojeluvaikutusta.

(2) Asetus (EY) N:o 2287/2003 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2287/2003 liite V tämän asetuksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 25 päivänä lokakuuta 2004.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
R. VERDONK

---

[1] EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.
[2] EUVL L 344, 31.12.2003, s. 1.
[3] EUVL L 70, 9.3.2004, s. 8.

LIITE

"LIITE V

VÄLIAIKAINEN PYYNTIPONNISTUSRAJOITUS SEKÄ SEURANNAN, TARKASTUSTEN JA VALVONNAN LISÄEDELLYTYKSET TIETTYJEN KALAKANTOJEN ELVYTTÄMISEN YHTEYDESSÄ

Yleiset säännökset

1) Yhteisön kalastusaluksiin, joiden kokonaispituus on vähintään 10 metriä, sovelletaan tässä liitteessä vahvistettuja edellytyksiä.

2) Tätä liitettä sovelletaan seuraavalla maantieteellisellä alueella:

a) Kattegat (ICES-alueen IIIa eteläosa),

Skagerrak ja Pohjanmeri (ICES-alueet IVa, b, c, IIIa pohjoisosa ja IIa EY:n vedet),

Skotlannin länsipuoli (ICES-alue VIa),

Englannin kanaalin itäosa (ICES-alue VIId) ja

Irlanninmeri (ICES-alue VIIa).

b) Niiden alusten osalta, jotka on komissiolle annetun ilmoituksen mukaan varustettu asianmukaisella satelliittiseurantajärjestelmällä, sovelletaan seuraavaa Skotlannin länsipuolen (ICES-alue VIa) määritelmää:

ICES-alue VIa, lukuun ottamatta sitä osaa, joka on seuraavat maantieteelliset koordinaatit yhtäjaksoisesti yhdistävien suorien linjojen länsipuolella:

60° 00′ N, 04° 00′ W

59° 45′ N, 05° 00′ W

59° 30′ N, 06° 00′ W

59° 00′ N, 07° 00′ W

58° 30′ N, 08° 00′ W

58° 00′ N, 08° 00′ W

58° 00′ N, 08° 30′ W

56° 00′ N, 08° 30′ W

56° 00′ N, 09° 00′ W

55° 00′ N, 09° 00′ W

55° 00′ N, 10° 00′ W

54° 30′ N, 10° 00′ W.

3) Tässä liitteessä alueellaolopäivällä ja satamastapoissaolopäivällä tarkoitetaan:

a) saman kalenteripäivän kello 0.00:n ja kello 24.00:n välistä 24 tunnin ajanjaksoa tai mitä tahansa sen osaa, jonka aikana alus on jollakin 2 kohdassa määritellyllä alueella ja poissa satamasta; tai

b) mitä tahansa EY-kalastuspäiväkirjaan kirjattua yhtäjaksoista 24 tunnin ajanjaksoa tai mitä tahansa sen osaa, jonka aikana alus on jollakin 2 kohdassa määritellyllä alueella ja poissa satamasta.

Jäsenvaltion, joka haluaa käyttää b alakohdassa säädettyä alueellaolopäivän ja satamastapoissaolopäivän määritelmää, on ilmoitettava komissiolle, mitä keinoja se käyttää aluksen toiminnan valvomiseksi varmistaakseen, että b alakohdassa säädettyjä edellytyksiä noudatetaan.

4) Tässä liitteessä sovelletaan seuraavaa pyydysten luokitusta:

a) pohjatroolit, nuotat tai vastaavat hinattavat pyydykset, joiden silmäkoko on vähintään 100 mm, lukuun ottamatta puomitrooleja;

b) puomitroolit, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm;

c) seisovat pohjaverkot, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot;

d) pohjasiimat;

e) pohjatroolit, nuotat ja muut vastaavat vedettävät pyydykset, joiden silmäkoko on 70–99 mm, lukuun ottamatta puomitrooleja, joiden silmäkoko on 80–99 mm;

f) pohjatroolit, nuotat ja muut vastaavat vedettävät pyydykset, joiden silmäkoko on 16–31 mm, puomitrooleja lukuun ottamatta.

Pyyntiponnistus

5) Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun aluksella on mukanaan kohdassa 4 tarkoitettuja pyydyksiä, sen lipun alla purjehtivat ja yhteisössä rekisteröidyt kalastusalukset eivät saa olla alueella ja poissa satamasta useampia päiviä kuin 6 kohdassa määritellään.

6) a) Alus, jolla on mukanaan joitakin 4 kohdassa määriteltyjä pyydyksiä, saa olla alueella ja poissa satamasta saman kalenterikuukauden aikana enintään taulukossa I vahvistetun määrän päiviä.

Taulukko I

Alueellaolo- ja satamastapoissaolopäivien enimmäismäärä pyydyksittäin

Alue määritelty kohdassa	Pyydys määritelty kohdassa					
	4 a	4 b	4 c	4 d	4 e	4 f
Kattegat, Skagerrak ja Pohjanmeri, Skotlannin länsipuoli, Englannin kanaalin itäosa, Irlanninmeri	10	14	14	17	22	20

b) Jäsenvaltio voi yhdistää taulukon I alueellaolo- ja satamastapoissaolopäiviä hallinnointijaksoissa, joiden pituus on enintään 11 kalenterikuukautta. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle aikeestaan yhdistää hallinnointijaksoja ennen yhdistetyn jakson alkamista.

c) Komissio voi jäsenvaltion käytöstäpoistamisohjelmissa 1 päivästä tammikuuta 2002 lähtien saavutettujen tulosten perusteella myöntää jäsenvaltiolle tilapäisesti lisämäärän päiviä, joina alus voi olla alueella ja olla poissa satamasta, kun sillä on mukanaan 4 kohdassa määriteltyjä pyydyksiä.

Jäsenvaltioiden, jotka haluavat lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle pyyntö, johon liitetään päätökseen saatettujen käytöstäpoistamisohjelmien yksityiskohtaiset tiedot sisältävät raportit.

Komissio voi tällaisen pyynnön perusteella ja jäsenvaltioita kuultuaan muuttaa a alakohdassa määriteltyjen päivien lukumäärää kyseisen jäsenvaltion osalta.

d) Jäsenvaltiot voivat myöntää taulukossa II esitetyin edellytyksin aluksille poikkeuksia taulukossa I esitetyistä alueellaolo- ja satamastapoissaolopäivien lukumääristä.

Jäsenvaltioiden, jotka haluavat soveltaa suurempaa määrää päiviä, on ilmoitettava komissiolle yksityiskohtaiset tiedot lisäpäiviä saavista aluksista ja yksityiskohdat niiden kirjatusta kalastustoiminnasta vähintään kaksi viikkoa ennen päivien suuremman määrän myöntämistä.

Taulukko II

Poikkeukset taulukon I alueellaolo- ja satamastapoissaolopäivistä sekä muut edellytykset

Alue määritelty kohdassa	Pyydys määritelty kohdassa	Aluksen kalastustoiminta vuonna 2002 (*)	Päivät
2 a	4 a, 4 e	Alle 5 % kustakin seuraavista: turska, kielikampela ja punakampela	Ei rajoitusta (***)
2 a	4 a, 4 b	Alle 5 % turskaa	100 ≤ 120 mm:n silmäkoon osalta enintään 14 päivää ≥ 120 mm:n silmäkoon osalta enintään 15 päivää
2 a, Kattegat (ICES-alueen IIIa eteläosa), Pohjanmeri	4 c, pyydyksen silmäkoko vähintään 220 mm	Alle 5 % turskaa ja yli 5 % piikkikampelaa ja rasvakalaa	Enintään 16 päivää
2 a, Englannin kanaalin itäosa	4 c, pyydyksen silmäkoko enintään 110 mm	Alukset, joiden pituus on alle 15 metriä ja joiden puretusta saaliista on yli 35 % sääntelemättömiä lajeja ja jotka ovat poissa satamasta enintään 24 tuntia (**)	Enintään 20 päivää

(*) Tarkistettu EY-kalastuspäiväkirjasta – vuosittain keskimäärin purettu saalis elopainona.
(**) Tästä säännöksestä huolimatta poikkeusta sovelletaan myös enintään kuuteen alukseen, jotka purjehtivat Ranskan lipun alla, jotka on rekisteröity yhteisössä ja joiden kokonaispituus on vähintään 15 metriä. Luettelo tällaisista aluksista on annettava komissiolle ennen 1 päivää helmikuuta 2004.
(***) Alus voi olla alueella kyseisen kuukauden kaikkina päivinä.

Jos alukselle annetaan suurempi määrä päiviä sen tiettyjen lajien kirjattujen saaliiden alhaisen prosenttiosuuden vuoksi, aluksella ei saa koskaan pitää suurempaa prosenttiosuutta kyseisiä lajeja kuin taulukossa II esitetään. Jos alus ei täytä tätä ehtoa, sillä ei siitä hetkestä lähtien ole enää oikeutta lisäpäiviin.

e) Komissio voi jäsenvaltion pyynnöstä myöntää seidin pyyntiä koskevan poikkeuksen taulukon II ensimmäisen rivin nojalla ilman vaatimusta, että edellisten kalastusvuosien kirjatuista saaliista olisi ollut alle viisi prosenttia kustakin seuraavista lajeista: turska, kielikampela ja punakampela. Jäsenvaltion on esitettävä pyyntönsä kanssa yksityiskohtaiset tiedot aluksista, jotka saavat lisäpäiviä, ja selvityksen kiintiöistään ja suunnitellusta toiminnasta. Pyyntö on toimitettava komissiolle viimeistään neljä viikkoa ennen ensimmäisen sellaisen hallinnointijakson alkamista, jolle päivät myönnetään.

Alus, jolle on myönnetty lisäpäiviä tämän säännöksen nojalla, ei saa koskaan pitää aluksella yli viittä prosenttia mistään seuraavista lajeista: turska, kielikampela ja punakampela.

Toimivaltaisten viranomaisten on tarkastettava ja valvottava merellä ja satamassa, että edellä mainittua vaatimusta noudatetaan. Aluksilla, jotka tavataan rikkomasta vaatimusta, ei siitä hetkestä lähtien enää ole oikeutta lisäpäiviin.

f) Vastineena Irlanninmeren pyyntialueen sulkemiselle kutevan kalan suojelemiseksi ja turskan kalastuskuolevuuden todennäköiselle vähentämiselle voidaan pyydysluokkiin 4 a ja 4 b kuuluville sellaisille aluksille antaa kaksi lisäpäivää, jotka käyttävät yli puolet päivistään tiettynä hallinnointijaksona kalastamiseen Irlanninmerellä.

7) Aluksen päällikön tai hänen edustajansa on ennen kunkin hallinnointijakson ensimmäistä päivää ilmoitettava lippujäsenvaltion viranomaisille, mitä pyydystä tai pyydyksiä hän aikoo käyttää alkavan hallinnointijakson aikana. Aluksella ei ole oikeutta kalastaa 2 kohdassa määritellyillä alueilla millään 4 kohdassa tarkoitetulla pyydyksellä ennen ilmoituksen tekemistä.

Jos aluksen päällikkö tai hänen edustajansa ilmoittaa käyttävänsä kahta 4 kohdassa määritetyistä pyydysluokista, seuraavan hallinnointijakson aikana käytettävien päivien kokonaismäärä ei saa olla yli puolta niiden päivien summasta, joihin alus on kelpoinen kunkin pyydyksen osalta, pyöristettynä alaspäin seuraavaan kokonaiseen päivään. Ei ole sallittua käyttää kumpaakaan kyseisistä pyydyksistä useampaa päivää kuin taulukossa I on esitetty kyseisen pyydyksen osalta.

Kahden pyydyksen käyttäminen on mahdollista vain, jos seuraavat lisäseurantajärjestelyt toteutetaan:

— kalastusaluksella voi pitää tietyn matkan aikana aluksella vain yhtä 4 kohdassa tarkoitettua pyydystä,

— ennen kutakin matkaa aluksen päällikön tai hänen edustajansa on annettava toimivaltaisille viranomaisille aluksella pidettävän pyydyksen tyyppiä koskeva ennakkoilmoitus, paitsi jos pyydyksen tyyppi on sama kuin edellistä matkaa varten ilmoitettu.

Toimivaltaisten viranomaisten on tarkastettava ja valvottava merellä ja satamassa, että edellä mainittuja kahta vaatimusta noudatetaan. Aluksilla, jotka tavataan rikkomasta vaatimusta, ei siitä hetkestä lähtien enää ole oikeutta käyttää kahta pyydysluokkaa.

Alusta, joka haluaa yhdistää yhden tai useamman 4 kohdassa tarkoitetun pyydyksen käyttöön (säännellyt pyydykset) muita pyydyksiä, joita ei ole mainittu 4 kohdassa (sääntelemättömät pyydykset), ei rajoiteta sääntelemättömän pyydyksen käytön osalta. Kyseisten alusten on annettava ennakkoilmoitus siitä, milloin säänneltyä pyydystä on määrä käyttää. Jos tällaista ilmoitusta ei ole annettu, aluksella ei saa olla mukana mitään 4 kohdassa mainittua pyydystä. Kyseisillä aluksilla on oltava lupa harjoittaa vaihtoehtoista kalastustoimintaa sekä siihen tarvittavat varusteet.

8) Jollakin 2 kohdassa määritellyllä alueella olevalla aluksella, jolla on mukanaan jokin 4 kohdassa tarkoitettu pyydys, ei saa samanaikaisesti olla mukanaan mitään muuta 4 kohdassa tarkoitettua pyydystä.

9) a) Aluksen, joka on käyttänyt minkä tahansa hallinnointijakson aikana sille kuuluvat alueellaolo- ja satamastapoissaolopäivät, on jäätävä satamaan tai pysyttävä minkä tahansa 2 kohdassa määritellyn alueen ulkopuolella kyseisen hallinnointijakson loppuun asti, paitsi jos se käyttää 7 kohdassa tarkoitettua sääntelemätöntä pyydystä.

b) Alus voi minkä tahansa hallinnointijakson aikana harjoittaa muuta kuin kalastukseen liittyvää toimintaa ilman, että siihen kuluva aika luetaan sille 6 kohdan mukaan kuuluviin päiviin, edellyttäen, että alus ilmoittaa ensin jäsenvaltiolle aikomuksensa, toimintansa luonteen ja sen, että se luopuu siksi ajaksi kalastuslisenssistään. Tällaiset alukset eivät saa pitää kyseisen jakson aikana aluksella pyydyksiä tai kalaa.

10) a) Jäsenvaltio voi sallia kalastusaluksensa siirtävän alueellaolo- ja satamastapoissaolopäivänsä, joihin sillä on oikeus, toiselle alukselleen samaksi hallinnointijaksoksi ja samalle alueelle edellyttäen, että aluksen saamien päivien lukumäärä kerrottuna aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin antavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten koneteho kilowatteina ilmaistun määrän on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta yhteisön kalastusalusrekisteriin.

b) Edellä a alakohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolo- ja satamastapoissaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa ylittää luovuttavan aluksen EY-kalastuspäiväkirjasta vuosilta 2001, 2002 ja 2003 tarkistettujen vuoden keskimääräisten päivien lukumäärää kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.

c) Edellä a alakohdassa määritelty päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät samaan pyydysluokkaan kuuluvia pyydyksiä ja toimivat 6 kohdan a alakohdassa tarkoitetuilla alueilla ja saman hallinnointijakson aikana.

d) Päiviä ei voi siirtää aluksilta, joille on myönnetty 6 kohdan d alakohdassa, 6 kohdan e alakohdassa ja 7 kohdassa tarkoitettu poikkeus tai lisäpäiviä.

e) Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat raportit.

11) Alus, jolla ei ole kirjattua kalastustoimintaa jollakin 2 kohdassa määritellyllä alueella, saa kulkea näiden alueiden läpi edellyttäen, että se ilmoittaa ensin viranomaisilleen aikomuksestaan tehdä niin. Kun alus on jollakin 2 kohdassa määritellyistä alueista, aluksella mukana olevien pyydysten on oltava tukevasti kiinnitettyinä ja varastoituina lokakuun 12 päivänä 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 [1] 20 artiklan 1 alakohdan edellytysten mukaisesti.

[1] EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1954/2003 (EUVL L 289, 7.11.2003, s. 1).

12) Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen alus kalastaa 4 kohdassa määritellyllä pyydyksellä millään 2 kohdassa määritellyllä alueella, jos alus ei ole todistettavasti harjoittanut kalastustoimintaa vuosina 2001, 2002 tai 2003 kyseisellä alueella, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta säännellyllä alueella.

Kuitenkin alus, jolla on kirjattua kalastustoimintaa 4 kohdassa määriteltyä pyydystä käyttäen, voidaan oikeuttaa käyttämään muuta 4 kohdassa määriteltyä pyydystä edellyttäen, että jälkimmäiselle pyydykselle myönnetty päivien määrä on suurempi tai yhtä suuri kuin ensin mainitulle pyydykselle myönnetty päivien määrä.

13) Jäsenvaltio ei saa lukea millekään sen aluksista tämän liitteen mukaisesti myönnettyihin päiviin sellaisia päiviä, joina alus on ollut poissa satamasta voimatta kuitenkaan kalastaa, koska se on avustanut jotakin toista hätäapua tarvinnutta alusta, eikä sellaisia päiviä, joina alus on ollut poissa satamasta voimatta kuitenkaan kalastaa, koska se on kuljettanut loukkaantunutta miehistön jäsentä kiireellisen lääkärinhoidon saamiseksi. Jäsenvaltion on toimitettava kuukauden kuluessa komissiolle tällä perusteella tehtyjä päätöksiä koskevat perustelut ja merihätään liittyvät toimivaltaisten viranomaisten todisteet.

Seuranta, tarkastukset ja valvonta

14) Sen estämättä, mitä asetuksen (ETY) N:o 2847/93 19 a artiklassa säädetään, kyseisen asetuksen 19 b, 19 c, 19 d, 19 e ja 19 k artiklan säännöksiä sovelletaan aluksiin, jotka kuljettavat aluksella 4 kohdassa määriteltyjä pyydyksiä ja toimivat 2 kohdassa määritellyillä alueilla.

15) Jäsenvaltiot voivat toteuttaa vaihtoehtoisia valvontatoimenpiteitä tämän liitteen 14 kohdassa tarkoitettujen raportointivelvoitteiden noudattamisen varmistamiseksi, jos nämä toimenpiteet ovat yhtä tehokkaita ja avoimia kuin raportointivelvoitteet. Vaihtoehtoisista valvontatoimenpiteistä on ilmoitettava komissiolle ennen niiden täytäntöönpanoa.

16) Yhteisön kalastusaluksen päällikön tai hänen edustajansa on sen jälkeen, kun alus on ollut jollakin taulukossa III mainitulla alueella ja kun aluksella on mitä tahansa lajia enemmän kuin kyseisessä taulukossa mainitaan, ilmoitettava kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille vähintään neljä tuntia ennen jäsenvaltion satamaan tai purkamispaikkaan saapumista seuraavat tiedot:

— sataman tai purkamispaikan nimi,

— arvioitu kyseiseen satamaan tai kyseiselle purkamispaikalle saapumisaika,

— kunkin lajin, jota aluksella on yli 50 kilogrammaa, aluksella pidetyt määrät (elopaino kilogrammoina).

17) Sen jäsenvaltion, jossa ennakkoilmoitusta edellyttävä purkaminen on tarkoitus suorittaa, toimivaltaiset viranomaiset voivat vaatia, ettei aluksella pidetyn saaliin purkamista aloiteta ennen kuin kyseiset viranomaiset antavat siihen luvan.

Taulukko III

Puretut määrät, joita suurempiin määriin sovelletaan erityisiä edellytyksiä, tonneina alueittain ja lajeittain

Alue määritelty kohdassa	Lajin määrä tonneina Turska	
	PN	DP
2a. Kattegat, Pohjanmeri ja Skagerrak, Skotlannin länsipuoli, Englannin kanaalin itäosa, Irlanninmeri	1	2

PN – 16 kohdassa tarkoitettu ennakkoilmoitus
DP – 19 kohdassa tarkoitettu nimetty satama

18) Yhteisön kalastusaluksen päällikön tai hänen edustajansa, joka haluaa jälleenlaivata tai purkaa merellä tai kolmannen maan satamassa tai purkamispaikassa aluksella pidettyä saalista, on ilmoitettava lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille 16 kohdassa tarkoitetut tiedot vähintään 24 tuntia ennen merellä tapahtuvaa jälleenlaivausta tai purkamista tai kolmannessa maassa tapahtuvaa purkamista.

19) Alukselta, joka on ollut taulukossa III mainitulla alueella, ei saa nimetyn sataman ulkopuolella purkaa minkään taulukossa (DP-otsakkeen alla) mainitun lajin sallittuja määriä ylittäviä määriä.

Kunkin jäsenvaltion on toimitettava komissiolle 15 päivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta luettelo nimetyistä satamista ja 30 päivän kuluessa sen jälkeen ilmoitus tarkastus- ja valvontamenettelyistä sekä tiedot kyseisiin satamiin liittyvistä ehdoista ja edellytyksistä minkä tahansa tämän asetuksen 12 artiklassa mainitun lajin määrien kirjaamiseksi ja raportoimiseksi kunkin purkamisen yhteydessä. Komissio välittää nämä tiedot muille jäsenvaltioille.

20) Poiketen siitä, mitä jäsenvaltioiden kalansaalistietojen kirjaamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22 päivänä syyskuuta 1983 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2807/83 [1], 5 artiklan 2 kohdassa säädetään, 14 kohdassa tarkoitetulla aluksella pidettyjen kilogrammoina ilmoitettujen määrien arviot saavat poiketa enintään 8 prosenttia kalastuspäiväkirjan luvusta.

21) Kalastusaluksella ei saa pitää missään säiliössä minkäänlaista määrää turskaa sekaisin muiden mereneliölajien kanssa. Turskaa sisältävät säiliöt on lastattava ruumaan siten, että ne ovat erillään muista säiliöistä.

22) Jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat vaatia, että kaikki turskamäärät, jotka on pyydetty jollakin 2 kohdassa määritellyllä alueella ja jotka on ensin purettu siinä jäsenvaltiossa, punnitaan valvojien läsnä ollessa ennen niiden kuljettamista pois ensimmäisestä purkamissatamasta. Turskista, jotka on purettu ensin 19 kohdan mukaisesti nimetyssä satamassa, on punnittava jäsenvaltioiden valtuuttamien valvojien läsnä ollessa edustavat näytteet, jotka ovat vähintään 20 prosenttia puretuista määristä, ennen kuin ne tarjotaan ensimyyntiin ja myydään. Jäsenvaltioiden on tätä varten toimitettava komissiolle yhden kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta käytettävän näytteenottojärjestelmän yksityiskohdat.

23) Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 2847/93 13 artiklassa säädetään, kaikkien tämän asetuksen 12 artiklassa tarkoitettujen lajien yli 50 kilogramman suuruisten määrien, jotka kuljetetaan johonkin muuhun paikkaan kuin missä ne puretaan tai mihin ne tuodaan, mukana on oltava jäljennös jostakin asetuksen (ETY) N:o 2847/93 8 artiklan 1 kohdassa säädetystä ilmoituksesta, joka koskee näiden lajien kuljetettuja määriä. Asetuksen (ETY) N:o 2847/93 13 artiklan 4 kohdan b alakohdassa säädettyä poikkeusta ei sovelleta.

24) Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 2847/93 34 c artiklan 1 kohdassa säädetään, 12 artiklassa tarkoitettujen kalakantojen erityiset seurantaohjelmat voivat jatkua kauemmin kuin kahden vuoden ajan niiden voimaantulosta.

---

[1] EYVL L 276, 10.10.1983, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1965/2001 (EYVL L 268, 9.10.2001, s. 23)."